CABECERA

YACIMIENTO: Catedral de San Vicente (Roda de Isábena, Huesca)
MUNICIPIO: Roda de Isábena
PROVINCIA: Huesca
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 1707; NIR 143
N. INV: Catedral de San Vicente (Roda de Isábena, Huesca)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Sillar
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 9
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: M
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
III [idus octobris o]bii[t] / reve[rendus pater dominus] / Berna[rdus de Avellana] / [a]bb[as Montis Aragonum] / qui ex[titit prior rotensis] / et hic su[am instituit cape]/llania[m pro se - - - um domino Po]/[ncio de Aquilnido anno MCCCXXVII]

Lectura dada por Vega Martínez (2021-2022, núm. 432).
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
El día 13 de octubre de 1327 falleció el reverendo padre don Bernardo de Avellaneda, abad de Monte Aragón, que antes fue prior de Roda, y aquí instituyó su capellanía […] Poncio de Aquilnido.

Traducción dada por Vega Martínez (2021-2022, núm. 432).

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Vega Martínez 2021-2022, núm. 432.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Conserva líneas de pautado. (Vega Martínez 2021-2022, núm. 432).

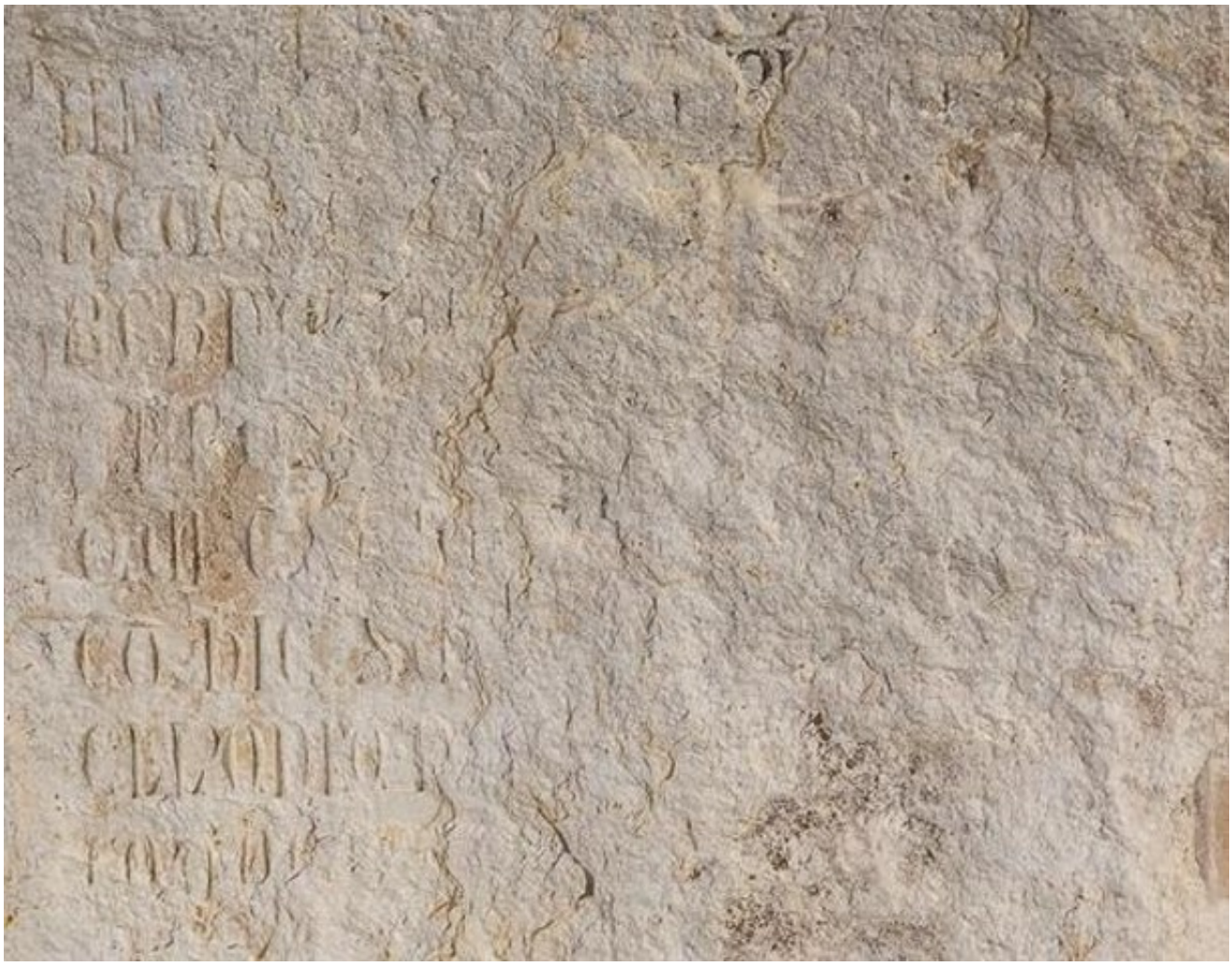
OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura gótica mayúscula. (Vega Martínez 2021-2022, núm. 432).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1327, octubre, 13 (siglo XIV) (Vega Martínez 2021-2022, núm. 432).
CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.
CONTEXTO HALLAZGO: Catedral de San Vicente (Roda de Isábena, Huesca), se encuentra en el claustro, muro este.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 1707; NIR 143; Vega Martínez, Daniel (2021-2022) Las inscripciones medievales de la provincia de Huesca: siglos VIII-XV. Tesis doctoral inédita. Universidad de León, núm. 432.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES



Vega Martinez Lam.CLXXIII.1